

Barcelona 2 (8 tarde).—Celebrada manifestación en pró aprobación tratado alemán...

El presidente del Circolo de la Union Mercantil ha recibido tambien los siguientes telegramas:

San Vicente Alcántara.—Productores industriales obreros y toda población afectada grandemente por ruptura modus vivendi...

Arroyo del Pascar.—Celebrada hoy grandiosa manifestación industria corcho-taponesa...

San Vicente de Alcántara 3 (1 t).—El presidente de la Liga de productores industriales y de obreros en nombre de los intereses perjudicados en esta localidad...

Sevilla 2 (5 25 t).—La asociación de la industria corcho-taponesa hace presente los gravísimos perjuicios que la ocasiona el estado actual de relaciones comerciales...

Segunda ración de artículos del Dr. Thebussem

(Epístolas droapianas.—Artículos cervánticos).—Madrid, 1894.

No soy cervantista. Pertenezco al número de los que cogen alguna vez El Quijote para recordar algún pasaje o confrontar alguna cita...

El Quijote es para mí una obra de pura imaginación, sin ribetes científicos, ni profundidades psicológicas...

Por efecto de esta ignorancia, cuando asombrado cuando leo las sabias disquisiciones de algunos cervantistas...

Esto me trae á la memoria cierta anécdota que viene aquí de molde: En una tarde de verano contemplando dos desconocidos manebos los caprichosos contornos de las nubes...

Al lado de los jóvenes hallábase un viejo, todo oídos para escuchar tantas maravillas, y todo ojos para contemplarlas...

Al lado de los jóvenes hallábase un viejo, todo oídos para escuchar tantas maravillas, y todo ojos para contemplarlas...

Al lado de los jóvenes hallábase un viejo, todo oídos para escuchar tantas maravillas, y todo ojos para contemplarlas...

Al lado de los jóvenes hallábase un viejo, todo oídos para escuchar tantas maravillas, y todo ojos para contemplarlas...

Al lado de los jóvenes hallábase un viejo, todo oídos para escuchar tantas maravillas, y todo ojos para contemplarlas...

Al lado de los jóvenes hallábase un viejo, todo oídos para escuchar tantas maravillas, y todo ojos para contemplarlas...

Al lado de los jóvenes hallábase un viejo, todo oídos para escuchar tantas maravillas, y todo ojos para contemplarlas...

Al lado de los jóvenes hallábase un viejo, todo oídos para escuchar tantas maravillas, y todo ojos para contemplarlas...

Ya sé que incurrió en el anatema de Cervantes copiando sin traducción, estas citas, como demuestra cumplidamente el doctor Thebussem en su artículo titulado Latines; pero válgame por disculpa que el doctor tampoco traduce las que inserta en sus epístolas y artículos...

Y no tome por cargo el doctor Thebussem esta mi observación. Muy al contrario de serlo, entiendo que las citas deben copiarse en la lengua en que han sido escritas...

Volviendo á lo que antes he dicho sobre la Academia Cervántica, sospecho que el doctor Thebussem no debe tampoco andar ahora muy lejos de mi modo de pensar...

Lo que no añadió este proto cervantista es que suya era la culpa de tanto desajustado, y que debía considerarse como reo, en este proceso, de imprudencia temeraria por lo menos.

Verdad es que puede alegar en su favor que, al promover el estudio de las obras de Cervantes, no solamente puso en las manos de los aficionados á la literatura el mejor modelo que podía servirles de guía...

El libro que el doctor Thebussem acaba de publicar, lo es, y le acredita como el más devoto admirador del Manco de Lepanto y al obrero más laborioso en asuntos cervánticos.

Por esto mismo voy á permitirle dar al Sr. Pardo de Figueroa un consejo, que consta de dos partes: la primera consiste en que no abandone los trabajos cervánticos, y la segunda en dar dirección determinada á esos trabajos.

Nadie se extrañará, después de esta confesión, de que no considere yo como biografía digna de Cervantes la patrocinada por la Academia, y que entienda que falta una buena historia para publicarla al frente de sus obras.

Este trabajo: escribir la vida de Cervantes, como el Sr. Pardo puede, y casi debe, escribirlo, es la segunda parte de mi consejo.

JUSTO RODRIGUEZ ALBA. Madrid 26 de Mayo de 1894.

TELEGRAMAS DE LA MANANA

Anteversario de la Commune. Paris 2 (6 55 tarde).—Los diputados socialistas han resuelto abstenerse mañana domingo de toda manifestación en el cementerio del Padre Lachaise...

La Cámara italiana. Roma 2 (5 tarde).—En la sesión celebrada en la Cámara de Diputados, el señor Crispi ha propuesto que las secciones nombren una comisión de 18 individuos...

Washington 2.—Según noticias de Corea, los rebeldes son dueños en absoluto de la provincia de Chonui. Los extranjeros, y con especialidad los americanos, corren grandes peligros...

Estado de sitio. Roma 2 (10 n).—Hoy ha sido firmado un real decreto, levantado desde hoy el estado de sitio en la provincia de Massas Carrara.

Respiremos. Paris 2 (5 t).—En los círculos de la alta Banca se desmiente en absoluto el rumor telegráfico aquí con referencia á un despacho publicado por un diario de la mañana de Madrid...

Washington 2.—Según noticias de Corea, los rebeldes son dueños en absoluto de la provincia de Chonui. Los extranjeros, y con especialidad los americanos, corren grandes peligros...

El Sr. Terry. Londres 3.—The Times inserta esta mañana un despacho de Buenos Aires diciendo que el Sr. Terry ha declarado solemnemente que está resuelto á cumplir su programa de 12 de Octubre último...

mente que está resuelto á cumplir su programa de 12 de Octubre último, sin tener en cuenta para nada los trabajos de los especuladores burrátiles.

El matrimonio civil. Buda-Pesth 3.—Los principales individuos del partido liberal celebraron anoche una larga conferencia para ocuparse de la actual situación política.

Después de extenso debate se aprobó una resolución que abarga los siguientes puntos: mantener su política eclesiástica, aprobar en un todo la actitud del Sr. Werkerle y sostener á éste como jefe del partido.

Buenos Aires 3.—Debido á la baja que sigue desde hace algunos días en el precio sobre el oro, han desaparecido los temores de que se suspendieran los servicios de la Deuda.

París 3.—Los periódicos de Viena dicen que el agente de una compañía de seguros, Pellitz, que agredió al diputado Sr. Kaiser, ha sido condenado á cuatro meses de cárcel.

El anarquista Meunier. Londres 3.—Asegúrase que en el ministerio de Negocios Extranjeros se han recibido ya los documentos pedidos al gobierno francés...

La Gaceta

La de hoy contiene las siguientes disposiciones: Solemnidad religiosa. Comunicación de la Cancillería de Estado dando cuenta de la solemne ceremonia verificada ayer en la Capilla del Palacio Real...

Ley de Ultramar incluyendo en el plan general de Carreteras del Estado, en la isla de Puerto Rico, una que, partiendo de Lares, termine en la villa de Arecibo.

Real decreto de la Presidencia declarando que no ha debido suscitarse una competencia entre el gobernador civil de la provincia de Santander y el juez de primera instancia de Torrelavega.

Real decreto de Gracia y Justicia conmutando el resto de la pena de catorce años, ocho meses y un día de cadena á que fué condenado Ramon Martonell Basco...

Real orden de Hacienda declarando que los notarios que se nieguen á exhibir sus protocolos á los inspectores del Timbre del Estado, así como las corporaciones que no presenten á los mismos los libros y documentos que llevan en cumplimiento de leyes y reglamentos...

AL MENUDEO

Circolo de la Juventud Monárquico-dinástica. En los salones de esta Sociedad se reunió anoche considerable número de socios con objeto de elegir las mesas de las secciones.

Para la sección de Ciencias Morales y Políticas, D. Mario Navarro Amandi, presidente; D. Federico Plaza Palisa, primer vicepresidente; D. Agustín Retortillo, segundo vicepresidente; y D. José Castillejo y D. Luis Serrano, secretarios.

Para la de Físicas, Exactas y Naturales, D. Juan Tejon, presidente; D. Ramon Grotá, primer vicepresidente; D. Francisco Rute, segundo vicepresidente, y D. Eloy Blanco Jauregui y el marqués de Castañon, secretarios.

Para la de Literatura y Artes, D. Cipriano Fernandez Shaw, presidente; D. Ramon Menendez Pidal, primer vicepresidente; D. Eugenio Sellé y Rivas, segundo vicepresidente, y D. Emilio Sabater y D. Carlos Castel, secretarios.

Registros vacantes. Se hallan vacantes el Registro de la propiedad de Frechilla, de primera clase, en el distrito de la Audiencia territorial de Valladolid, con fianza de 5.000 pesetas...

Buena pieza. Los pescadores de Orto (Gulpúzcoa) han pescado con gran riesgo y mucho trabajo una enorme marstupa que pesó 40 arrobas.

Agresion en un cuartel. Telegrafian de Vitoria á la Correspondencia lo siguiente: «A las ocho de la noche de ayer (del viernes) el cabo de gendarmes del batallón cazadores de las Navas, encontrándose algo ebrio, disparó tres veces su fusil sobre varios individuos del mismo batallón...

En esto llegó el general Santiago y el jefe del batallón, lográndose sujetar al cabo y evitando nuevas desgracias. Este se llama Manuel Pau Serrantes.

Por el príncipe imperial. En la iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe, de Bayona, perteneciente al antiguo dominio imperial, se ha celebrado un solemne funeral con motivo de la muerte del hijo de Napoleón III.

El verano en San Sebastian. La comisión de festejos de San Sebastian ha acordado iluminar la Zurrula durante este verano con focos eléctricos...

El choque de Quintanilleja. El ministerio fiscal y los letrados defensores de Miesgo y Payó, condenado por la Audiencia de Burgos con motivo del choque de trenes ocurrido en Quintanilleja, han interpuesto recurso de casación contra la sentencia dictada por el tribunal.

Los intereses europeos en el Gharb. Los representantes diplomáticos de las potencias civilizadas en Tánger proyectan enviar al gobierno del Sherif una nota colectiva manifestando que no le consideran exento de responsabilidad en el caso de que resulten perjudicados los intereses europeos en el Gharb á consecuencia de la lucha que las tropas imperiales entablarán en breve.

Ferro carril de Almería. Varios diputados por Almería conferenciaron ayer con el señor ministro de Fomento sobre asuntos relacionados con el ferro carril que cruza por dicha provincia.

De Viéja. Por la línea del Norte llegaron ayer á esta corte la duquesa de la Seo de Urgel y el embajador del Brasil, y salió el general Primo de Rivera.

Los oficiales de artillería. Varios diputados de artillería que tienen solicitado que se les expida el título académico correspondiente para su virtud de lo que previene el artículo 51 de la ley de presupuestos, poder continuar al frente de las fabricaciones e industrias propias de su facultad...

¿Qué será? Dice El Tiempo: «La policía practicaba esta madrugada registros domiciliarios en casa de algunos individuos de quienes se sospecha puedan estar complicados en un asunto de que hoy no nos ocupamos, á fin de no entorpecer los trabajos de los dependientes de la autoridad.»

En el garlito. Hace dos años entró en la casa de Aramburn (Príncipe, 12), como oficial de instalaciones eléctricas, Roberto Lopez Vallejo, quien lejos de corresponder á la confianza que había inspirado, trastruía diariamente diversos objetos, tales como bombas, timbres, hilos eléctricos, etc.

Ayer fué cogido con las manos en la masa; es decir, en el momento que, después de abandonar el trabajo, estaba enseñando varios objetos que había robado, á Justo Martínez de la P.ña.

El pago de los pasivos. Como este año no tiene el presupuesto semestre de ampliación, el pago de las clases pasivas comenzará el día 20 y el de las activas los días 28 y 30, por lo cual se están redactando, en todas las provincias, las nóminas del personal para que puedan cobrar la actual mensualidad antes del día 30.

El príncipe Yorihito. El martes próximo, por la mañana, saldrá en el tren mixto para El Escorial, y el mismo día tomará el subexpreso con dirección á París. Desde esta capital irá á Londres, con objeto de visitar á la reina Victoria, volviendo de nuevo á París, donde permanecerá mes y medio.

La ley de Sanidad. En el despacho del señor subsecretario de Gobernación se reunieron ayer los diputados médicos que forman la ponencia encargada de dictaminar sobre el proyecto de reforma de la ley de Sanidad.

El Consejo federal. Anoche se reunió en casa del Sr. Pi el Consejo federal, que no terminó sus tareas, para cuyo fin no parece existir la más completa armonía.

Alumbrado eléctrico en Avila. Anoche se verificó en Avila la inauguración del alumbrado eléctrico. Cuando comenzaron á andar las máquinas, bendijo el Obispo las obras.

Banquete. Los liberales de Valencia obsequiaron ayer con un banquete al Sr. Jimeno de Lerma, director de Administración local. Asistieron el diputado de Cortes Sr. Laguililla, el gobernador, el alcalde y los diputados provinciales.

Anarquista detenido. La policía de San Sebastian ha detenido al subdito francés Alfonso Durand, conocido por sus exaltadas ideas anarquistas. Dicho sugeto será expulsado del territorio español.

La Cámara de Comercio. Anoche se reunió la Asamblea general de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de esta capital, con asistencia de gran número de socios.

Dada cuenta de los asuntos de oficio, se procedió á la elección de cargos vacantes, para los cuales obtuvieron la unanimidad de los votos emitidos: para vicepresidente, D. Pablo Ruiz de Velasco; para tesorero, D. Ramon Pallarés y Prats; para archivero-bibliotecario, D. José Gays y Prat. La votación continuará hoy domingo, á las nueve de la noche...

CRÓNICA DE ESPECTACULOS

Apolo. Anoche fué el beneficio del popular actor y director de la compañía, D. Manuel Rodríguez, viéndose el teatro completamente lleno en los cuatro funciones.

Muerte de un elefante. Leemos en Las Novedades de Nueva York del día 12: «Como estaba anunciado, se procedió ayer mañana á quitar la vida al rey Tio, autor de ocho homicidios y multitud de otros punibles actos contra sus dueños y guardianes. Elefante malicioso y desobediente hasta el fin de su carrera criminal...

Esto sucedió después de nueve largas horas de tentativas vergonzosas para el ingenio humano. Entonces entró en escena la melocina y á los pocos minutos empezó á producir efecto. Pero los doctores habían predicho que las dos ó tres onzas del cianuro recetado abreviarían los instantes del proboscideo con maravillosa rapidez...

Lo que no puede negarse es que, en realidad, no exhibió Tip su último, prolongado y ruidoso suspiro á consecuencia del veneno absorbido, sino que la acción verdaderamente irresistible, mortal, fué la del rubor sentido ante el triste é indecoroso papel que estaban haciendo sus científicos matadores y los numerosos testigos de tanta infamia.

DE POLO A POLO. ESCUELA DE RATEROS.—Leemos en Las Novedades de Nueva York: «El arresto de un muchacho de trece años de edad, ha venido á poner en conocimiento de la policía de esta ciudad, la existencia de un instituto de enseñanza que, aunque dista mucho de ser edificante, no por eso deja de ser lucrativa para los profesores de esa original escuela de rateros.»

Según la confesión del joven aprendiz, que se halla preso, los derechos de matrícula y título se reducen á entregar al citado Abe Salomon todo el botín que hagan durante el primer año, recibiendo un pedacito tanto por ciento si la cantidad merece la pena.

El currículum, esto es, el sistema de enseñanza, es á la vez teórico y práctico; á cada estudiante, después de haber recibido algunas lecciones prácticas del director, se le envía, en compañía de un graduado, á que se adiestre, en las victimas que aquel le señala, en el arte ratero, y una vez que haya probado de una manera satisfactoria, si no para el escamoteador, sí para el examinador, recibe su título en el, ya que no honrado, provechoso arte.

Las norizas en huelga.—La ciudad de Viena está amenazada de una huelga de nuevo género. Las norizas, constituidas en sindicato, han resuelto abandonar las criaturas que crían si no se les otorgan las condiciones siguientes: salario mínimo de 15 florines mensuales; exención de todo trabajo que no corresponda exactamente á su situación; gratificación, terminado el tiempo de su empeño, de 30 florines, á lo menos. Además exigen que en la nota que se pasa á la policía se les dé el calificativo de norizas; no admiten el de sirvientas.

Vertical text on the right edge of the page, likely from the next page or a margin note.

EL SOCIALISMO ALEMÁN.—La renta anual del socialismo alemán es enorme, calculándose en unos 10 millones de marcos, ó sea en 12.500.000 francos.

Reichstag, á 3.000 marcos cada uno, ascendiendo estas subvenciones á 1.500.000 marcos.

EDICION DE LA NOCHE

TELEGRAMAS DE LA TARDE.

(DE LA AGENCIA FABRA). El cólera. Viena 3.—Adoptanse grandes precauciones en la frontera para evitar la importación de la epidemia cólerica que reina en algunas provincias del imperio ruso.

Antes del Consejo de ministros, ha conferenciado esta tarde el Sr. Morán, Intendente de Cuba, con el Sr. Becerra.

BALANCE DEL DIA

Es natural que los periódicos consagren sus principales impresiones al análisis del debate arancelario número 20 ó 30, que ayer concluyó en el Congreso; y con preferencia, al análisis de los discursos de los Sres. Sagasta, Cánovas, Gamazo y Silveira.

Los proteccionistas franceses.

Paris 3.—Los ultraproteccionistas hallan un tanto alarmados con el resultado de la guerra de tarifas entre Francia y Suiza en el primer trimestre de este año.

Eleccion en el colegio de abogados.

En la eleccion celebrada hoy para renovación de algunos cargos en el colegio de abogados, ha obtenido una mayoría de 150 votos sobre la candidatura contraria, la de los Sres. Buitrago, García Prieto, Diaz Macuano, Bances Menendez y Linares Aray.

El conde de Caprivi y la ruptura comercial.

Los periódicos oficiales alemanes explican la conducta seguida por el canciller Caprivi en lo relativo al tratado de comercio con España, en los siguientes términos: El conde Caprivi, que una y otra vez ha pedido y alcanzado del Reichstag la autorización necesaria para prorrogar el tratado...

El Sr. Silveira apoyaba esta tesis, diciendo que la nota del gobierno alemán indicando el propósito de desligarse de todo compromiso, si no se aprobaba el tratado en esta legislatura, quitaba fuerza al gobierno y á las Cámaras para seguir discutiendo.

El argumento del Sr. Silveira cayó por su base, sin embargo, desde el instante en que el Sr. Sagasta recordó que comulgaba aún más expresiva que la del gobierno alemán al de España, hizo el gobierno de Rusia al de Alemania sobre el tratado negociado por ambas naciones, no siendo obvio semejante cominacion para que se aprobara el tratado en un breve plazo por el Parlamento alemán.

Gran número de amigos y admiradores del ilustre profesor D. Francisco Quiroga y Rodríguez, cuyo prematuro fallecimiento dejó sumidos en el desamparo y la indigencia á su infortunada viuda y á cuatro tiernas criaturas, han acordado iniciar una suscripción pública destinada al alivio de tan inmenso infortunio.

Mirando ahora la cuestion bajo su aspecto político, la salida del Sr. Moret, precisamente en el momento en que el plato está en pie y cuando se acrimina á los conservadores porque no dan dictamen, después de haber pasado cerca de dos meses en que tienen en su poder el proyecto del gobierno, significaría necesariamente que el gobierno se ponía de improviso del lado de los conservadores y de la oligarquía que combate los tratados, haciendo ostentarse y dejando desacreditados todos los esfuerzos que se vienen haciendo para contrarrestar el empuje de esa oligarquía.

Junio 3) FOLLETTIN DE "EL CORREO" (N. 129)

LOS DRAMAS DE LONDRES

EL HOMBRE GRIS

POINSON DU TERRAIL

El furtivamente, y se dirigian á toda prisa hacia Adam street. Cuando llegaron á la casa de Betzy, la pobre mujer estaba agonizando. Sin embargo, al ver aparecer al abate Samuel, un resto de la vida, como el último fulgor de una luz que va á apagarse, pareció animar su mirada.

XIV. Los montes Cheviot separan el condado escocés de Roxburgh del condado inglés de Northumberland. Su clima está coronada de nieves eternas. Extensos y cerrados bosques cubren sus pendientes escarpadas, y en los estrechos valles crecen abundantes pastos.

diría el Sr. Silveira—al Sr. Moret. ¿Qué podría contestarse á esta alegación? Aun en el caso, después de esto, desprovisto de toda lógica, de que el gobierno reconstituido intentara sacar los tratados del Senado, tendría que distribuir su atención y sus energías entre ésta cuestión y el de dar explicaciones sobre la crisis; por que la salida del Sr. Moret se apetece y se persigue, para complicar la cuestión, para procurar materia para nuevas interpelaciones, para ganar tiempo, para que no se voten los tratados.

Bien inocentes son, por otra parte, los que creen de buena fe que la salida del Sr. Moret sería la señal de una calma perfecta en las filas del partido liberal. Al día siguiente de la crisis, se aumentarían probablemente los descontentos y se sentirían impaciencias semejantes á las que hoy se sienten.

Pero hay para nosotros una cosa en el orden moral todavía más clara, y es que la campaña que se viene haciendo contra el Sr. Moret, es soberanamente injusta, sin que para esta opinión tengamos ahora en cuenta la conducta del Sr. Moret como hombre de partido, fiel y adicto como el que más, ni sus extraordinarias condiciones oratorias, difíciles de reemplazar.

Un tratado que representa una protección de un 20, de un 30, de un 40 por 100, y aun más para los productos nacionales, aparte del importe de los cambios, ¿qué ruina puede implicar? Si la demostración que pretenden, cuando declaman los conservadores, fuese tan fácil, ¿por qué habrían apresurado á dar dictamen?

Sin quererlo, el Sr. Silveira se convirtió ayer en el defensor más ardoroso de los tratados; porque poco importa que habiera de la hostilidad que ha suscitado el tratado alemán entre los industriales, es decir, en los que son hábilmente interesados en el plato, si al propio tiempo fustigaba al gobierno por no haber desplegado mayor energía para su aprobación; y cuando además salieron de sus labios estas frases que literalmente tomamos del Diario de Sesiones, tan expansivas, que parece que han salido de los labios de los señores Figuerola ó D. Gabriel Rodríguez:

«Todavía—dijo el Sr. Silveira—no se han levantado los clamores contradictorios que han de producir la ruptura de nuestras relaciones mercantiles con Alemania y las que han de ser consecuencias en el orden mercantil de esa primera ruptura. Yo las considero graves; yo desearía muchísimo equivocarme respecto de ellas; no quiero entrar, ni aun hacer alusión concreta á lo que puede ser consecuencia de esas actos; me limito, refiriéndome al orden puramente económico, á señalar á la consideración de todos, que por la ruptura de esas relaciones comerciales viene á colocarse nuestro mercado nacional respecto del consumo de las principales potencias de la Europa central, en una situación diferencial que ha de ser sumamente dolorosa, y que hay productos de considerable importancia, especialmente de nuestras provincias

meridionales, que hallarán ruinoso competencia y que perderán tal vez las corrientes de importantes mercados, antes perteneciendo y ocupando su puesto en los mercados extranjeros, las producciones similares, singularmente de Italia.»

Ahora bien: ¿Cuál es el camino que debe adoptarse? Pues el de seguir pidiendo que los conservadores den dictamen, que este es el mandato que recibieron del Senado; y una vez dado, procurar que prevalezca el tratado negociado.

Los ministros se han reunido en Consejo á las seis en la Presidencia. A este Consejo no ha concurrido el señor ministro de Hacienda por seguir enfermo, y por tanto no se tratará en él de presupuestos.

Telegramas detenidos. Por no encontrarse á los destinatarios, ayer quedaron sin repartir los siguientes: Central.—Jaen: José Aguiló, Pez. 30.—Llanes: Ramon Huerta, Bordadores: 4.—Sevilla: Josefa Medell.—Garrovilla: Regino Quirós, sin señas.—Bilbao: Ramon 23 San Miguel.—Jerez de la Frontera: Juan M. Diaz, hotel Ochoa, 19.—Porto: José Tendo, plaza de la Villa, 9, Madrid.—Málaga: Melchor Torre, director de la Galera. Asto.—Carolina: Gabriel Maulinas, Ayala, 10 bajo.

CHARADA. Prima cuarta una tres cuarta un prima dos regaló, y aquella á sus dos tres cuatro á poco se la mandó.

Nuestros lectores verán en la 4.ª plana un anuncio de la firma de los Sres. Valentín & Cia., banqueros y expendieros generales de lotería en Hamburgo. Esta casa envía también gratis y franco el prospecto oficial á quien le pida.

LA Mesa de Fornos Comida del día 4 de Junio. Cubierta de 3 pesetas. Consumo de legumbres. Salmónete en papillote. Paipitines de terneros. Judías de La Granja á la manchega. Codorniz en conserva. Helado y fruta variada.

CULTOS. Santo de mañana.—San Francisco de Capracchio, fundador, y Santa Saturnina, virgen y mártir. Se gana el Jubileo de Cuarenta Horas en Monserrat, donde principian las funciones anuales á San Antonio; por la mañana predicará el señor sector, y por la tarde, el P. Manuel de la Calle. En la Catedral continúa la novena que la Archicofradía del Inmaculado Corazon de Maria consagra á su Titular y Patrona. Continúa la novena al Sagrado Corazon de Jesús, y predicarán: En San Idefonso, los Sres. Martín del Moral y Anaya. En el Asilo del Corazon de Jesús, el señor Diaz Gáljarro. En San Millán, el P. Cadenas. En las Angustias, el cura párroco de San Antonio. En las Fernandas (Cuatro Caminos), el párroco del Pilar. En Trinitarias, el Sr. Belda. En las Beatas, el Sr. Sanz Cerrada. En Covadonga, los Sres. Ceballos y García Cabo. En San Ginés, los Sres. Carús y Panjoja. En el Cristo de la Salud, cultos como todos los Lunes. Visita de la Córte de María.—Nuestra Señora de los Dolores en los Seruitas, Arrepentidas, Chamberí, Carmen, San Luis, San Lorenzo y San Sebastian.

ESPECTÁCULOS PARA MAÑANA. PRINCIPE ALFONSO.—No hay función. LARA.—A las 8 3/4.—Perros y gatos.—A las 9 3/4.—Zaragata.—A las 10 3/4.—Segundo acto.—A las 11 1/2.—Visajes de Ultramar (10 actos). GOBERNO.—A las 8 3/4.—Los aparecidos.—A las 9 3/4.—El cabo Baqueta.—A las 10 3/4.—Los africanistas.—A las 11 3/4.—La fiesta de la foto. APOLO.—A las 8 3/4.—El duce de La Africana.—A las 9 3/4.—De Getse al Paraiso ó la familia del tío Maroma.—A las 10 3/4.—Segundo acto.—A las 12.—La verbena de la Paloma ó el boticario y las chulapas y cosas mal reprimidas. GRAN CIRCO DE PARISH.—A las 9.—Éxito colosal: los acróbatas Raimpegos, primeros saltadores del mundo.—Lones.—Perro serpentina.—Bailes populares y la parodia del día: fascinación y adivinación.—Entrada general para señoras, niños y militares, 50 céntimos. GRAN CIRCO DE COLON.—A las 8 3/4.—Espectáculo variado y de novedades.—Los maravillas fin de siglo Mile, Lepick y Miss Martha.—La parodia «Bucela de baile y de tauromaquia», en la que se lidiará un bravo becerro.—Entrada general, 50 céntimos. FIESTA ALEGRE.—A las 4 1/2.—3.º de abono.—Díe de moda.—Dos grandes partidos: el primero entre Tacleo, Franchesa y Olaso contra Manco de Villabona, Saratía y Lava, á 50 tantos, y el segundo, entre Ceasreo Martín y Ayestran, contra José Garmendia y Miguel Urbieta, á 40 tantos.—Si hubiese tiempo se jugará á Quintiles. BETI JAI.—A las 5.—Gran partido.—Salazar y Echeveste, contra Chapasta y Ali. ESPECTACULO CIENTIFICO de Per-tierra (Montera, 10).—Adiciones de 4 á 7 de la tarde y de 8 á 11 de la noche. MUSEO NOM PLUS-ULTRA (Montera, 14, tienda).—Notable colección de figuras de cera y el célebre Horchestrion. RUSIA (MADRID MODERNO).—Sesiones de patinas.—Carreras de trineos con premios.—Tiro de saleros.—Conciertos.—Abierto el parque todo el día.

MADRID, IMPRENTA DE FORTANET, LIBERTAD, 23.

al castillo de Pembleton; Vestida de negro de pies á cabeza, se encerró en el antiguo dominio feudal que el noble lord su esposo había casi abandonado, así como sus padres, hacia cerca de un siglo. Al pie del peñon, y á cierta distancia en medio de la llanura, se levantaba una deliciosa quinta, enteramente moderna, rodeada de frondosas alamedas y jardines y de una extensa pradera: morada campesita, pero esencialmente aristocrática; donde lord Pembleton pasaba el otoño y la estación de la caza, y que había poblado de maravillas artísticas, adornándola con toda la riqueza y lujo moderno. Esta quinta llevaba el nombre de New-Pembleton, es decir, Nuevo Pembleton; la casa de recreo moderna que destronaba el antiguo solar. Y sin embargo no fué á New-Pembleton donde se refugió lady Evandale. Fué á Pembleton Castle ó Old Pembleton, como le llamaban en razón á su antigüedad, donde fué á ocultar su dolor la joven viuda. ¿Por qué? Estos sucesos tenían lugar en 1828, es decir, en la primera mitad del siglo XIX. Era que hemos dado en llamar de civilización, y de consiguiente muy lejos de la época feudal en que los altos varones se declaraban mutuamente la guerra. La nobleza se había convertido en la aristocracia; los altos y poderosos barones feudales no eran más que grandes señores vasallos de la corona; y la calma más profunda reinaba en los tres reinos, convertidos en Reino Unido de la Gran Bretaña. Sin embargo, lady Evandale, al llegar á Pembleton-Castle, dió órdenes bien extrañas para la época. En primer lugar, hizo alzar el puente levadizo, cosa que no había tenido ejemplo hacia muchos siglos.

Segundo lugar, hizo convocar á todos los campesinos y aldeanos de las cercanías, que eran aún sus vasallos, y publicó el castillo formando en él un verdadero ejército. Luego, en fin, á ejemplo de Juana de Marfort, cuando presentaba en otros tiempos su hijo á los nobles bretones, tomó á su primogénito en sus brazos—aquel niño que solo tenía tres años,—y mostrándolo á los fieles escoceses que habían acudido á su llamamiento, les hizo jurar defenderlo y velar sobre él. Y aquellos honrados montañeses juraron con entusiasmo. ¡Qué terrible y misterioso paligro amenazaba pues á aquel niño, que debía un día formar parte de la Cámara de los lóres? Solo un hombre lo sabía tal vez, y conocía asimismo el secreto de lady Pembleton. Este hombre era un joven escocés, llamado Tom, hermano de leche de lady Pembleton, la cual era joven también y bella, y se había casado á los veinticuatro años el día en que quedó viuda. Así, desde el primer día de la llegada al castillo, Tom se instaló en el cuarto donde dormía el niño, y pasó allí la noche senta do en un sillón, teniendo al alcance de la mano su carabina de cazador. Lo mismo tuvo lugar la noche siguiente y las demás que se sucedieron. Y durante todas esas noches, los escoceses volaban paseándose por las murallas del antiguo castillo, y tenían cuidado, apenas llegaba el crepúsculo, de levantar el puente levadizo. Lady Pembleton aparecía de tiempo en tiempo en medio de ellos, unas veces inquieta, otras veces al parecer más tranquila, pero siempre melancólica y como persigida por un espantoso recuerdo. Tres meses trascurrieron así. Durante esos tres meses, con grande

admiration de toda la comarca, Pembleton-Castle tuvo una verdadera guarnición. Los rumores más extraños empezaron á circular entonces. La muerte de lord Evandale, decían, había turbado la razón de la pobre viuda. «De un carácter exaltado ya, y viciado por la lectura de las novelas de Walter Scott y los poemas de Byron, lady Evandale Pembleton se había vuelto loca. Sin duda se creía en la Edad Media; en tiempo de las luchas heroicas de los cianes escoceses y los barones ingleses, y pretendía defender á su hijo contra enemigos imaginarios. Los buenos escoceses llamados en su ayuda, y que se habían apresurado á prestarle sus servicios, empezaban á participar de esta creencia. Una sola persona era de contraria opinión, y afirmaba que lady Pembleton no estaba loca y que tenía razón muy fundada para obrar así. Esta persona era Tom. Pero Tom no se explicaba más y guardaba fielmente su secreto. En fin, al cabo de tres meses, lady Pembleton despidió á sus escoceses, hizo bajar el puente levadizo de Old Pembleton, mandó disponer y cargar sus carruajes, y dejando con sus numerosos domésticos el castillo feudal, bajó á la magnífica quinta de New Pembleton, y se instaló en ella con sus dos hijos. Los nobles establecidos en los alrededores, así como los ricos campesinos y notables habitantes de las villas y aldeas inmediatas, no tardaron entonces en emitir la opinión de que la hermosa viuda había recobrado en fin la razón. Y, sin embargo, el único motivo que había ocasionado este cambio completo de existencia, reposaba sobre un laconico des-

Invitación para participar á la próxima GRAN LOTERÍA DE DINERO

500.000

MARCOS
ó aproximadamente

Pesetas 700.000

como premio mayor pueden ganarse
en caso más feliz en la nueva gran
Lotería de dinero garantizada por el
Estado de Hamburgo.

Especialmente:

1 Premio	300.000
1 Premio	200.000
1 Premio	100.000
2 Premios	75.000
1 Premio	70.000
1 Premio	65.000
1 Premio	60.000
1 Premio	55.000
2 Premios	50.000
1 Premio	40.000
5 Premios	20.000
3 Premios	15.000
26 Premios	10.000
56 Premios	5.000
106 Premios	3.000
253 Premios	2.000
6 Premios	1.500
756 Premios	1.000
1237 Premios	500
33950 Premios	148
18991 Premios	300, 200, 150,
127, 100, 94, 67, 40, 20.	

La Lotería de dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de Hamburgo y garantizada por la hacienda pública del Estado, contiene 110.000 billetes, de los cuales 55.400 deben obtener premios con toda seguridad.
Todo el capital incl. 54.600 billetes gratuitos importa
Marcos 10.816.425
ó sea aproximadamente
Pesetas 15.000.000

La instalación favorable de esta lotería está arreglada de tal manera, que todos los arriba indicados 55.400 premios hallarán seguramente su decisión en 7 clases sucesivas.
El premio mayor de la primera clase es de **Marcos 50.000**, de la segunda **55.000**, asiendo en la tercera á **60.000**, en la cuarta á **65.000**, en la quinta á **70.000**, en la sexta á **75.000** y en la séptima clase podrá en caso más feliz eventual importar **500.000**, especialmente **500.000, 500.000** Marcos, etc.

La casa intrasquila invita por la presente á interesarse en esta gran lotería de dinero. Las personas que nos envían sus pedidos se servirán añadir á la vez los respectivos importes en billetes de Banco, libranzas de Giro Mútuo, extendidas á nuestra orden, giradas sobre Barcelona ó Madrid, letras de cambio fácil á cobrar ó en sellos de correo.
Para el sorteo de la primera clase consta:
1 billete original, entero, Ptas. 9
1 billete original, medio, Ptas. 4,50

El precio de los billetes de las clases siguientes, como también la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos, en fin todos los pormenores, se verá del prospecto oficial.
Cada persona recibe los billetes originales directamente, que se hallan previstos de las armas del Estado, como también el prospecto oficial. Verificado el sorteo, se envía á todo interesado la lista oficial de los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica, según las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convenga á los interesados, los billetes podrán devolverse, pero siempre antes del sorteo y el importe remitido será restituido. Se envía gratis y franco el prospecto á quien lo solicita. Los pedidos deben remitirse directamente, lo más pronto posible, pero siempre antes del

13 DE JUNIO DE 1894
(fecha del sorteo)
Valentin y C.^a
Expenduría general de lotería
HAMBURGO
Alemania

BALANCE DEL BANCO DE ESPAÑA

	2 Junio 1894.		26 Mayo 1894.	
	Ptas.	Cénts.	Ptas.	Cénts.
ACTIVO				
Reservas de reserva	197.952.367	12	197.949.835	32
Reservas de reserva	218.372.794	60	216.263.224	05
Efectos á cobrar en el extranjero	46.700.638	03	48.257.311	52
Reservas de reserva	5.818.384	53	4.658.298	75
Reservas de reserva	125.357.139	06	124.196.093	
Reservas de reserva	108.539.419	52	107.002.273	80
Reservas de reserva	3.353.015	12	4.561.782	14
Acciones de la Compañía Arrendataria de Tabacos	12.270.000		12.270.000	
Otros valores de cartera	4.487.618	49	5.038.791	52
Deuda amortizable al 4 por 100	417.109.002	50	417.109.002	50
Deuda amortizable al 4 por 100, ley 14 de Julio de 1891	6.299.064	45	6.299.064	45
Obligaciones del Tesoro, ley 24 de Junio de 1893	168.962.500		172.670.000	
Pagarés negociables del Tesoro, ley 24 Junio de 1893	11.622.330	08	11.622.330	08
Prontes por cuenta de la Hacienda pública	7.220.408	47	6.732.742	62
Cuenta corriente de efectivo del Tesoro público por pago de intereses de la Deuda perpetua	5.621.090	62	18.282.752	90
Operaciones en el extranjero por cuenta del Tesoro público	7.902.964	74	3.416.806	76
Anticipo al Tesoro público, ley 14 Julio 1891	842.916	61	658.743	56
Bienes inmuebles	150.000.000		150.000.000	
Diversas cuentas	18.210.347	78	18.210.347	78
	54.000.451	74	46.165.978	73
	1.570.702.585	46	1.571.355.379	97
PASIVO				
Capital del Banco	150.000.000		150.000.000	
Fondo de reserva	15.000.000		15.000.000	
Reservas y pérdidas	12.998.374	41	13.045.775	14
Reservas y pérdidas	1.321.370	95	1.301.568	29
Billetes en circulación	925.311	950	928.080	560
Cuentas corrientes	312.76.982	41	325.710.354	
Depositos en efectivo	28.232.836	65	28.189.429	93
Dividendos, intereses y otras obligaciones á pagar	27.786.635	12	25.290.283	97
Reservas de contribuciones	37.583.167	47	22.181.290	58
Créditos concedidos sobre efectos públicos	69.360.663	45	62.597.198	11
	1.570.702.585	46	1.571.355.379	97

Solar, se vende barato, 6.000 pesetas, Carretera Tetuan, R. Carretera, 8, tienda de gorras.

Felix y Faustino

TAPICEROS

Encargados que han sido del taller de D. Lino Fernandez, tienen el gusto de ofrecer á sus parroquianos y al público su establecimiento

3-ALMIRANTE-3

En una casa que no es de huecos, establecida en la calle de Silva, 16, 2.ª derecha, se admite una ó dos personas para vivir en familia.

SE VENDE PAPEL por mayor en la Administración de este periódico, San Marcos, 30.

LOS TIROLESES

EMPRESA ANUNCIADORA

Rápidas propagandas. Anuncios en todos los sistemas. Combinaciones especiales con grandes ventajas para los anunciantes.

Esquelas de Defunción, Funeral y Aniversario para todos los periódicos. Catálogos gratis á quien los pida en las

Oficinas: Barrionuevo, 7 y 9, entresuelo
TELÉFONO 351
Apartado de Correos número 46

MONASTERIO RESIDENCIA DE PIEDRA

Viajes de recreo

A PRECIOS REDUCIDOS

Informarán: Despacho Central del ferrocarril del Mediodía, calle de Alcalá, y en la estación de Atocha.

Grandes cascadas, sorprendentes grutas, magníficos vergeles y lagos.—Ambiente seco.—Aguas medicinales.—Sanatorium.

«Piedra es una de las curiosidades naturales más extraordinarias de Europa.» (Travels Magazine, Londres, 1871).

«La gruta del Ido de Piedra, iluminada por el sol, es la única en el mundo.» (El Times, de Londres, Setiembre 1879)

NOTA.—Los domingos se iluminarán las cascadas con bengalas.

Aguas Sulfuradas-Sódicas-Nitrogenadas

DE ZUAZO (ALAVA)

Premiadas con cuatro Medallas de Oro

Estas aguas son las más eficaces y poderosas para la curación de catarrros de la nariz, faringe y laringe; bronquitis, catarros pulmonares, pulmones crónicos, asma, osteítis y tuberculosis pulmonar, linfatismo y escrofulismo.

Gran Establecimiento Balneario á 640 metros sobre el nivel del mar, con estación de ferrocarril titulada Zuazo, al lado del establecimiento, en la línea de Miranda á Bilbao.

Grandiosos edificios de nueva planta destinados á balneario, fonda, instalación Hidroterápica y Pneumática de primer orden, taurin con servicio á la española y á la francesa.—Salon de billar, Salas de billar y trécol.—Biblioteca.—Capilla.—Telégrafo.—Trabajo eléctrico, etc., etc.

LA REFORMADORA DEL CARMELO

HISTORIA

DE

SANTA TERESA DE JESUS

POR

DOÑA ISABEL CHEIX Y MARTINEZ

con un prólogo del

ILMO. SEÑOR DON JOSÉ FERNANDEZ MONTAÑA,

PRESBITERO

Auditor del Supremo Tribunal de la Rota

Se vende á 8 pesetas el ejemplar encuadernado de lujo en tela de color con una plancha alegórica de oro, y á 6 pesetas en rústica en la Sociedad Editorial de San Francisco de Sales, Bolso, 10, principal, Madrid, y en las principales librerías de España.

La Agencia de Publicidad de Emilio Cortés (Destino, 23, 1.ª), es la que verdaderamente hace más ventas á sus clientes y la que cuenta con contribuciones más ventajosas, que se remiten á quien las pida.

ACABA DE PUBLICARSE

LEYES CIVILES DE ESPAÑA

por

D. Leon Medina y D. Manuel Marañón

ABOGADOS DEL ILUSTRE COLEGIO DE MADRID

Novísima edición refundida, corregida y considerablemente aumentada, con todas las disposiciones publicadas hasta el día y la jurisprudencia del Tribunal Supremo

Un volumen en 8.º menor de 1.450 páginas. Contiene el texto del Código Civil y de Comercio, Ley Hipotecaria y su Reglamento, la de Enjuiciamiento civil, la de Organización de Tribunales y adicional de 1889, Aranceles judiciales y notariales, ley de arrendamientos, timbre, etc. y cuantas disposiciones se hallan vigentes en materia civil y mercantil, con un índice alfabético completísimo. Precio: 10 pesetas en Madrid y 11 en provincias.

De los mismos autores: *Leyes Penales de España*.—Contiene TODA la legislación penal vigente, tanto ordinaria como especial, 8 pesetas en Madrid y 9 en provincias.

Se venden estas obras en las principales librerías y en la Administración de este periódico.

SOCIEDAD DE TELÉFONOS DE MADRID

(SOCIEDAD ANÓNIMA)

Tarifas de precios de suscripción al año

Por una estación particular.....	300
Por una estación para fincas urbanas y para todos los inquilinos de la misma.....	800
Por una estación de uso público.....	1.000
Por un aparato supletorio para comunicar con el teléfono principal y con la Central.....	75
Por un idem para comunicar solo con el aparato principal.....	71
Por un idem para comunicar solo con la Central y un conmutador.....	54
Cuadro indicador de cuatro direcciones.....	530
Por cada otra dirección.....	70
Por un conmutador de dos direcciones.....	4
Cada otra dirección.....	2
Por un timbre.....	10

LOS MEJORES GUANTES

que se venden en Madrid, son los que fabrica el conocido guantero Fernando Uriarte.—Colores ideales.—Especialidad de la casa: el guante negro.

3, ESPARTEROS, 3, ENTRESUELO

EL CORREO

SE HALLA DE VENTA A 10 CÉNTIMOS EJEMPLAR

EN PARÍS

Kioskos 50 y 46 Boulevard Montmartre.
Kioskos 34 y 28 Boulevard des Italiens.
Kioskos 16, 131 y 213 Boulevard des Capucines.

EN BIARRITZ

Librería de Mr. Benguet.

EN BORDEAUX

Librería de Mr. Danch, place de la Comédie.

EN BAYONNE

Librería de Mme. Aubin.

EN LONDRES

Librería, 39, old, Compton Street, Solis, Id., 18, Wardour Street, W.

Se vende por mayor en la Administración de este periódico, SAN MARCOS, 30, 32 y 34, papel para envolver.

EN LA SIERRA DE CORDOBA

Se vende en 8.000 duros el lugar llamado de San Antonio, el Soldado, á ocho kilómetros de la capital y á un kilómetro del Monasterio de las Ermitas.

Mide 50 fanegas de terreno y tiene 3.650 pies de olivo, viña, llanar, castaños, muchos árboles frutales, encinas, un buen número de pinos, todo ello bajo una linda y pozo abundantisimo para regar.

El caserío, que mira al sol naciente con balcones y ventanas, es de longitud 70 varas y tiene jardín de todo el largo, diez habitaciones, gran patio con pozo y fuente, tres cocinas, hodega con chimeneas, despensa, lagarera y departamento para aceituneros, dos dras, tinajal y pajar.

Para contratar, dirigirse á D. Antonio Castejon, San Francisco, 18, Córdoba.

ULTIMA PUBLICACION

DE

EL COSMOS EDITORIAL

ODIO Y AMOR

por Charles Morouel,

VERSION CASTELLANA DE "EL COSMOS EDITORIAL"

Esta obra forma dos volúmenes de la colección de novelas que con tanto éxito viene publicando el Cosmos editorial y se halla de venta en la casa editorial Cardenal Cisneros, 63 y 65, Madrid, teléfono 2.297, y en las principales librerías al precio de 5 pesetas en rústica y 6 pesetas encuadernada en tela, con una bonita plancha de estilo del Renacimiento.

pácho que lady Pembleton recibiera de Londres.

Aquel despacho decía:

«Sir Arturo se ha embarcado esta mañana para las Indias.»

«¿Quién era sir Arturo?»

«El hermano segundo de lord Evandale. ¿Y para qué contra él por lo que lady Pembleton había tomado tan singulares precauciones?»

Algunos días después de su instalación en New Pembleton, lady Evelina recibió la visita de dos gentilemen.

Estos eran lord Ascott y su hijo el baronet sir James.

Lord Ascott y sir James eran el padre y el hermano de lady Evelina.

El padre venía de Italia, donde había pasado dos años para restablecerse de una enfermedad del pecho; y el hijo, midshipman en la armada inglesa de las Indias, se hallaba en Londres con licencia.

Ambos se hallaban en la capital, en los momentos en que la conducta excentrica de lady Pembleton empezaba á hacer ruido, y persuadidos de que la noble viuda estaba loca, habían venido á verla á toda prisa.

Lady Evelina los recibió vestida de riguroso luto.

En aspecto era muy triste y aun derramó abundantes lágrimas al verlos; pero no hallaron en sus discursos ni en sus maneras nada que pudiese confirmarlos en la opinion de que se habían alterado sus facultades mentales.

Lady Pembleton gozaba de toda la plausibilidad de su razon.

Sin embargo, sus nobles parientes creyeron de su deber pedirle algunas explicaciones.

Pero lady Evelina se negó á satisfacerlos.

Entonces lord Ascott hizo valer su auto-

ridad paternal, y exigió con severidad lo que se le había negado.

Lady Evelina persistió en su negativa.

Lord Ascott se dejó llevar de la cólera, y hasta llegó á decirle que la familia de lord Pembleton había ya de privarla de la administración de sus bienes y de la tutela y educación de sus hijos.

Lady Evelina bajó la cabeza y se dejó ir en lágrimas.

En fin, no pudiendo resistir más, se echó á los pies de su padre y le dijo:

—Milord, sé que os debo obediencia y no pretendo enojarme á vuestra autoridad.... pero sé también que la confesión que me obligáis á hacer, va á destruir vuestro corazón paternal. Dispensadme pues de esta confesión.... os lo suplico por vos y por mí.

Lord Ascott fue inflexible.

Entonces lady Evelina lo condujo á su cuarto, y abriendo un cajón secreto de su escritorio, sacó un cuaderno de papel cubierto de una escritura apenas legible, y en el que, en cada página, se encontraba la huella de una lágrima.

—Tomad, padre mío—dijo—aquí tenéis el diario de mi vida. Leed....

Y hubo precipitadamente, dejando á lord Ascott en posesión de aquel cuaderno. Una hora después, el noble anciano volvió á reunirse con su hija.

Su rostro presentaba una palidez mortal, y rogando á la joven en sus brazos, la tuvo largo tiempo estrecha contra su corazón.

Por largo espacio no pudo pronunciar una palabra, ni hacer otra cosa que mezclar sus lágrimas á las de su hija; pero al fin logró recomponerse, y dijo con acento desesperado:

—Yo soy por desgracia demasiado viejo, hija mía.... pero tu hermano te vengará.

«¿Qué espantoso secreto era, pues, el que

lady Evelina no había osado revelar de viva voz á lord Ascott, su anciano padre? Este es lo que vamos á dar á conocer al lector, traduciéndole fielmente el manuscrito de la viuda de lord Evandale Pembleton, jefe de la escuadra de la marina real inglesa, muerto en Navarino, combatiendo bajo la bandera de la civilización en lucha con la barbarie.

XV.

La familia Danderry, cuyo jefe lleva el nombre de lord Ascott, es de puro origen normando.

En la época en que el duque Guillermo el Bastardo pasó á ser el rey Guillermo el Conquistador, los Danderry le siguieron á las islas Británicas, y desde entonces se han enlazado siempre con las más altas familias de la aristocracia inglesa.

Evelina, hija de lord Ascott, tenía diez y seis años cuando su padre pensó en casarla.

Los partidos no faltaban por cierto, los nombres más ilustres del Reino Unido se disputaban el honor de tal alianza; pero Evelina, según la moda inglesa, se hallaba prometida á lord Pembleton hacía mucho tiempo.

El dominio señorial de Ascott y el de Old-Pembleton, enclavados cada uno de ellos sobre una de las escarpas de los montes Cheviot, se miraban desde siglos frente á frente, á tres leguas de distancia.

Lord Ascott, el padre de Evelina, y el difunto lord Pembleton, padre del lord actual, habían estado unidos en estrecha amistad desde la infancia, y cuando Evelina llegó á tener diez años y sir Evandale Pembleton dieciocho, se apresuraron á desposarse.

Después sir Evandale se embarcó para las Indias, donde servía en la marina real.

Las dos familias permanecieron estrechamente unidas.

No pasaba una sola semana, durante el invierno, sin que lord Ascott y su hija fuesen á visitar á lord Pembleton, á quien una cruel enfermedad, la gota, tenía clavado en su sillón.

Evelina y sir Jorge Pembleton, hermano segundo de sir Evandale, contrajeron poco á poco una amistad é intimidad fraternal, y salían con frecuencia juntos, dando largos paseos á caballo.

Cinco años se pasaron así.

Evelina experimentaba un placer extremo en encontrarse al lado de sir Jorge, y sir Jorge llegaba á veces á concebir el criminal deseo de que el navío en donde iba su hermano mayor se estrellase contra una roca en una noche de tempestad, y se perdiese con todo su equipaje.

Un día, en fin, los dos jóvenes llegaron á confesarse que se amaban.

Pero en Elena dominó el amor la razon, y á la ardiente declaración de sir Jorge respondió espantada:

—Desgraciado!.... ¿olvidáis que estoy desposada con vuestro hermano?»

—¿Ay! ya lo sé—respondió el joven.—Así ya he tomado mi resolución.

Y como ella le mirase con angustia:

—Aun dado caso—prosiguió—de que mi hermano consintiese en cedermelo sin derecho, nuestras dos familias no accedieran jamás á nuestra union. Soy hijo segundo, y de consiguiente, estoy desheredado de los bienes y títulos de mi casa.

Y exhaló un profundo suspiro.

Evelina le escuchaba con la cabeza baja y derramando abundantes lágrimas.

Sir Jorge continuó después de un momento de silencio:

—Hoy mismo partiré de aquí.

—¿Y dónde iréis?—preguntó la joven temblando.

—Primero á Londres.

—¿Y después?

—Iré á reunirme con mi hermano en la India.

Evelina poseía en alto grado la virtud y el sentimiento de dignidad de las mujeres de raza; así supo dominar su ambición y tendiendo la mano á sir Jorge, le dijo:

—¡Adios!.... ¡Adios para siempre!

Sir Jorge tenía entonces diez y nueve años; la edad de la abnegación y de los sentimientos caballerescos.

De consiguiente, aquel mismo día partió de Old-Pembleton.

Seis meses después, lord Pembleton murió, y su hijo sir Evandale heredó sus inmensos bienes, un título y un puesto en la Cámara de los lóres.

Pero no se volvió de las Indias en un día, y hacia ya cerca de un año que sir Jorge había partido, cuando lord Evandale llegó á Inglaterra.

Evelina había tomado al principio la resolución de echarse á los pies de lord Evandale, de confesarse todo y de suplicarle que renunciase á su mano.

Pero esta resolución debió ceder ante la voluntad inflexible de lord Ascott.

Un año después de los funerales del padre de sir Evandale, Evelina había conseguido su libertad y se llamaba lady Pembleton.

El tiempo mitiga las penas más profundas y cicatriza todas las heridas.

Lady Pembleton pensaba aún algunas veces en sir Jorge, el pobre segundón que servía en el ejército de las Indias.... Pero lord Evandale era tan bueno.... tan bondadoso con ella, y tan manifiestamente tanto respeto y amor!....

Y luego, lady Pembleton no había sentido en ver madre, y la maternidad es un sentimiento que acaba por dominar todos los demás.

A medida que el tiempo pasaba, la imagen de sir Jorge se iba borrando poco á poco.